

Des Sos é Numero N° 5

16-31 JUILLET 1889

ÉCH

LUROUN

ANTI BOULANGISTE
REDIGÉ EN PATOIS

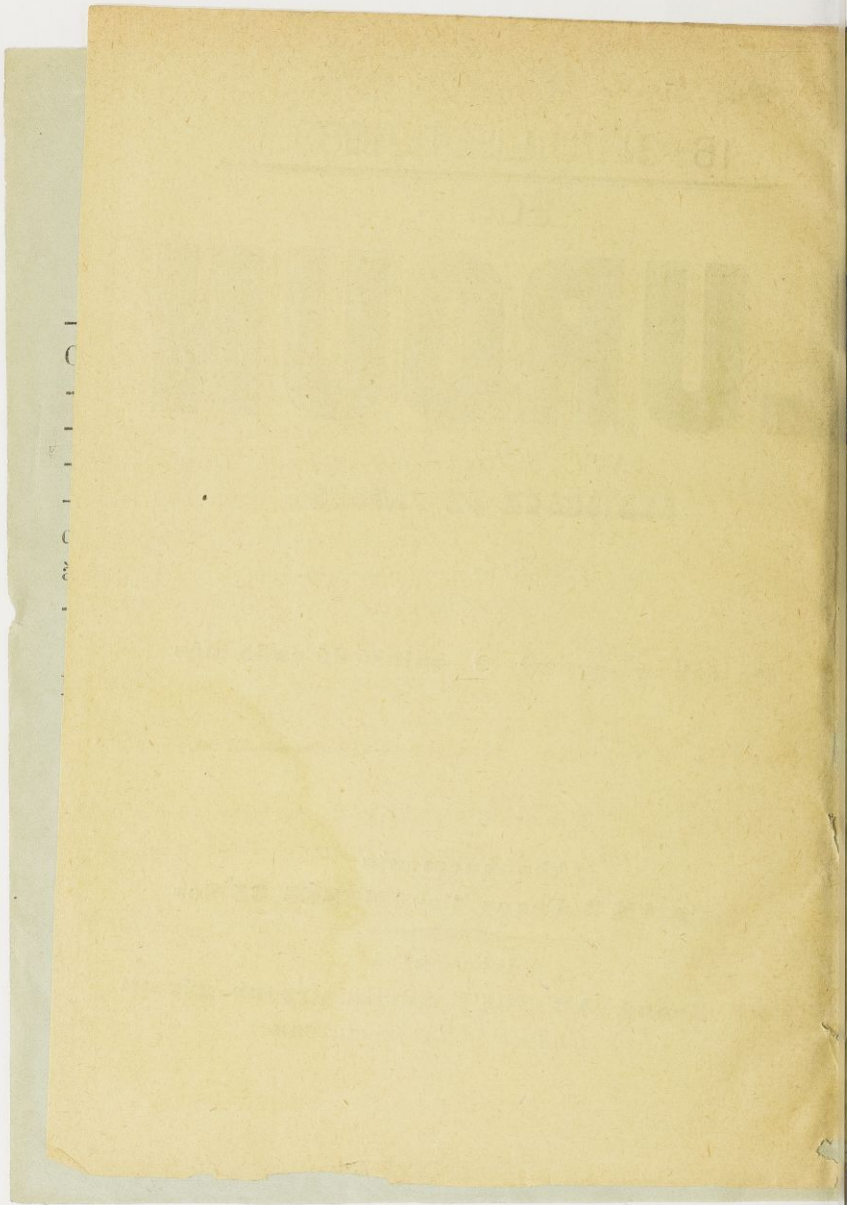
Paréch é prumè è quinzé dé cada mès

Abonnements

Un AN 3 Frans Sies MÈSÉS 35 Sos

Adressas à

Ferdinand ARTIGUE Administratur-gérant
à CIERP (Haute-Garonne)



Des Sos é Numero N° 5

16-31 JUILLET 1889

ÉCH

LUROUN

ANTI BOULANGISTE
REDIGEACH EN PATOIS

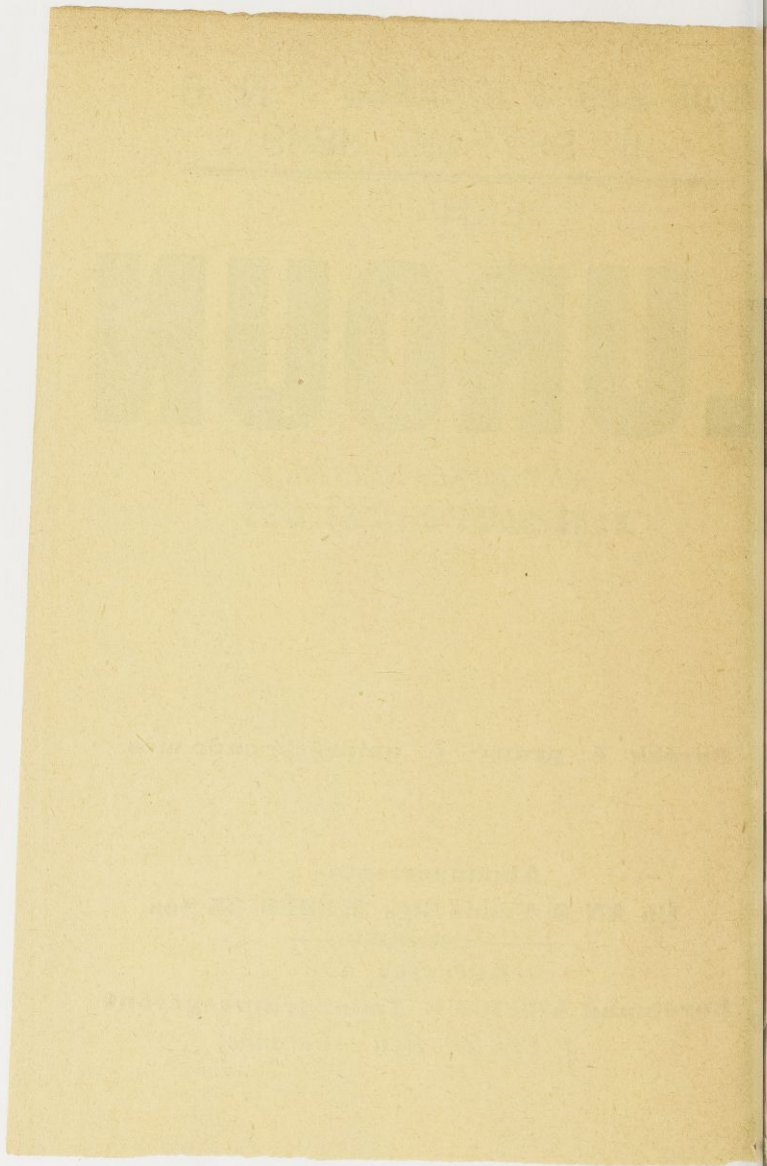
Paréch é prumè è quinzé dé cado mès

Abonnements

Un AN 3 Frans Sies MÈSÈS 35 Sos

Adressas à

Ferdinand ARTIGUE Administratur-gérant
à CIERP (Haute-Garonne)



DUS SOS ÉCH NUMÉRO
N° 5

UO PÉRIGLADO !

Diméngè ta tour d'eras cinq houros dech
se en arguîlès de costo era garo de Mari-
gnac , trovè à Pourroublanc , réjouidèt ,
fiéguèt , jouayous è countent , comme s'a
ouïo gagnach ech gros lot d'era loutario .

—Bes bien gai ! Pourroublanc , tas trou-
vacu caouco boussète , saou déchi .

—Micillou qu'a ero s'a répousnéc, seu bé-
des countent qu'ey proumou qu'è ra gusa-
rdé d'era Marianne ba è ech darrè gango-
il .

—Tio !

—Oh ma hé ?

—Qu'i la bo exécutalo ; sé la respouni .

—Bédos à s'ech Moussu , dessus ech pèrroun d'a sech Castèch .

—O ?

—È doune , qu'ey à qu'ech .

—Diablé ! ey mès terrible ; qu'é noun'à jà-iré ; on didirio un maïnbatgé de poupo .

--È doune ; sé continuèc Pourroublanc qu'ey à qu'ech Moussu qu'es sèncargo , de 'é saouta ech sou-Préfèt d'è pacuma ech Préfèt è de sarra ech coch à Marianno .

--Tounèrro ? qu'm gaillard .

--È à nèt qu'è sera rehèluch ; conseillè général .

--Qu'ey Moussu Saczo .

--Tio .

--Ja beyram .

--Qu'en es souldé?

—Bédés Pourroublanc dessus Mouncuh à qu'eros broumos n'eros .

--O ! .

—Qu'è marco uo forto PÉRIGLADO ; machant sinné ta Sacazo , saou dichi , è de constach de Sint-Biach qu'e sésclarssis .

--Bos té cara ! sa respouéc Pourroublanc tout blèmeja .

Mès à d'à qu'ech moument ech tounnèro coumensséc à grouni uo sabatado de ploujo mous foursséc as capamous ta ra garo , es péts de perrigles arion trambla ex Éscousta lats , è ee Laxila ech Casteraun .

ta tour d'eras naou houros Coulintroun ech boraturi^o mous poutéc ra nouvelle qu'e Mous-u POQUO èrèéluh tap 106 boueses de majouriach .

--Qu'en didés d'a qu'ero pru)? Pourroublanc

n'ouy cap 24 bouèses a cro tap un Fountan
ara claou .

Pourroublanc attrapèc e'ra porto qu'é cour
encaro .

É dilus de maïtis passè d'ouant ech Gas-
téroun arion séca éstiénuach n'as segos .

Un pareil de guetros de Baren : uo besto
de béleurs de Cazaous ; un pantéoun de bu-
reou, de Léjo : uo lèsto de drap et a casos
de Burgalays ; un gilet de drap de Mazamèt
de Gaoud ; un béch paléto de Cierp : uo cas-
quétto de bélours d'Estenos ; uo levito de
Frounssac ; uo jaquetto de Les ; uo camiso
d'Arlos ; è un pardessu de Melos .

Caourioch dit un fripiè d'ech Templé .

Machanto **PERIGLADO** qu'estec tas
Boulangistos, ? .

ech Laroun de ra Layrisso .

CHRONICO MOUNTAGNARDO

Chaou ech 25 dé junssègo 1889

É RA MASSO NÉRO !

Qu' ey à propos de 'ra ésto nationalo car, qu'es passee hért tranquilloments : ehe dis-
satté de sés cinq cox dé canous, après ré-
traité à flambo , après acro, es junomés pa-
vouaseren era plaço d'un maï, caouio 15 mè-
-stres de haoutou , tap éras très inicialos
qu'è'ra Républico mous à baillach , garnich
de drapèous è guirlandos d'ince era banièro
berdo qu'ero à cap en sinné dé rénéhengo
ech mot LIBÉRTACH, qu'èro énsérach ena
banièro . Ech maïtin qu'é tournèren à tira
caucos salves , accoumpagnados de cox dé
pistouléts. Ta uo houro era musico jogo 'ra
Marsseilléso è Chant dé Départ , daouant
ech arbé d'era libertach ; après acro , an-

èren hè eras serénados às membres d'ech
 commitach Republicain , d'aquero qu'e s'én
 següic un bal public, ach miei d'era plaço
 dincos 'ra nèt , en 'ta naou-houros houéc d'
 artifici qu'arréussic tap un gran succes , è
 següich dé bal qu'é clouturéc era mémou-
 rable hêsto Natiounalo : Pendent à qu'ech
 dio ta vèch , qu'e tout citouayen Françes
 deuèsté fier de célébra , nou virem pas
 souloments , ni boulangistos ni clericals ni
 badinguistos ; pas souloments à Andrèou ech
 Pourquè dera coumuno .

Enfin , touto à qu'ero bravo gent saneren
 hica énés magatoris è pès gontès, lecha ca-
 ouquis espious ; Qu'ey Andrèou qu'e ney
 coulou d'ech coucuch dé toutis à qu'estis à
 hes , è encaro à qu'ech plèn de misèro qu'à
 gouzach didé qu'é se ha dion toutis à qu'eris
 a Les , qu'ero à déspeat d'era masso nero

é praouvo masso néro l n'à b'joun de cap
de Républicain ni de esto de qu'ine coulou
qu'é sio. en 'ta esté éstrillado; la bien prou
éstrillado Andréou, en 'ta croumpas piéntés
è claus 'tas ésclops, 'ta n'à voy avoucats
à sent-Gaoudens; en ta è rén.

Qu'è acavi; tap à qu'estis dus couplets
en ta counsserva ech maou de benté à da
quiris muzelats réactionaris.

(Aïré de ra Marsseillèso)

1

Qu'é parech qu'e ra Républico,

A Chaou nou sè pas respecta.

A qu'eris blancs? salo clico.

Arrougnots; soun tous à revoultats. (*bis*)

Marianno qu'ey bien assietado;

É n'un bon faoutuil national.

È malgré tous es clericals;

Laï lécharan per lountens encaro.

Éch Luroun**RÉFRAIN**

Bivo ra libertach !
 È ra fraternitach .
 Ra marianno qu'é marchara ;
 Èn Franco regnara .

2

É n'a qu'estos haoutos mountagnos :
 É nostè billatgé dé Chaou ;
 Y'é Andréou dè cudémolo .
 N'ey tout blu, dé tout assotaou (*bis*).
 Dè vey ra RéPublico dreto .
 Ceumo boulion è de maï ;
 Couado d'uo rougeo bérreto .

REFRAIN

Un à Rougét de CHAOU .
 É ra chrounico Mountagnardo qu'è publi-
 cara toutos eras courrespondenssos Repubi-
 icaino, patouèssos . à pronchèu uo letro dono

ÉRAS ABÉNTUROS DROULLATICOS d'éch

BAQUÈ d'ér'AOUBAGO

ÉCH PROUGRÈS d'éra VAPGU !!

(Suite)

Paloumatto

2

È bouri d'uo goueillo gamado ;
 Duos camos à 'pétéram !
 Uo léngo dé bàco haamado ?
 È'ra gargamèro d'un can .
 Un nàs dé sangliè én coumpotto ?
 Coumfit én tap sang dé limac .
 Uo couradillo dé lévrotto .
 D'un loubarrot , éch éstoumac .

RÉFRAIN (touts)

Ah ? Ah ? drollo d'histouèro ;
 Qu'è mous coundos à qu'iou .
 Qu ey sourtich, d'uo caoudèro ;
 A cro qu'ey un gros péch d'Avriou. *(bis)*

Éch Lurona

Paloumatto

3

An farcièh uo tète dé singé ,
 Na pèch d'un cucas éntécach .
 Éstroupach laguéns un sale lingé ,
 Dus pès d'un chamèou arroussach .
 D'un mullét duos loungos aoureillos ,
 Pilach 'tap dénsés d'éléphant .
 D'un gat arrudaou éras séilles .
 Ras ungos d'un pouch dé houdan .

RÉFRAIN (touts)

Ah ? Ah ? drollo d'histouèro ;
 Qu'é mous coundos à qu'iou .
 Qu ey sourtich, d'uo caoudèro ;
 A cro qu'ey un gros péch d'Avriou. (*bis*)

Paloumatto

4

Tout à cro mitouno 'na marmitto ,
 Caouach à 'ra grano Vapou !!

Can à prou bourich qu'é s'agitto ,
 Dineo qu'à cambiach dé coulou .
 Am prés un Oussat d'un bieil atgé ,
 L'an èt bramà fort è louncténs .

Ta coumprima 'ra bouès ach maynatgé ?

È moutard sort biou è balént .

RÉFRAIN

Ah ? Ah ? drollo d'histouèro ;

Qu'é mous coundos à qu'iou .

Gajo hèt ! uo caoudèro ;

Un maynatgé balént è biou .(bis)

—Pét dé loup ! sé cridec Brullobouès , n'ouy
 un bouquet d'animaous à qu'éch maynat-
 geot .

—Bè poch plan èsté ; qu'ey à Leytougno
 é'ra leytassaïro qu' a guch dit plusieurs cops
 qu'èro èto à 'ra_mecanico , sé dichée Bou-
 quinétto .

—Èy proumou d'acro qu'è torto , s'à réspon-
 n e Nasbourréc .

—Be bédcs Bouquinétto : qu'é ço innocént, s'ajoutèc Jouanésquéro .

—Qu'é ço satisfèto , tabé 'tas mouriscous, Lajunnèssè mous hàra daussa 'ta ra noços, s' a responéc Bouquinétto .

—Bé mémbitach ta noços , sajouitèc Nasbourrèc .

—Tio qu'é seras prumè saoubiè ! respouuec Jouanesquéro .

—Pus cas pourtach uo boutè de bîn, açiètèt Paloumatto; qu'e bäs minjat duos mänjetto; è qu'é mous bas didé dé qu'ino raço d'animal sé trovo ra vapou ! se dichec Jouanésquéro .

—Nony pas trop lèou: sé cridèc Nasbourrèc à taouló ? .

Can éstèrèn à taoulax, Paloumatto prènee éra paraoulo .

(à Ségui) 3

DUS SOS É NUMÉRO . N° 6

1-15 SÈTÈMÈ 1889

ECH

LUROUN

ANTIBOULANGISTO

REDIGEACI EN PATOUES

Paréeh é prumè è quinzé dé cada mès

Abounnements

Un AN 3 Frans Sics MÈSÈS 35 Sos

Adressas à

Ferdinand ARTIGUE Administratur-géant

à CIERP (H.ute-Garonne);

18-31 JULY 1883

JUROR

STATE OF TEXAS

County of ... State of Texas

...

...

DUS SOS É NUMÉRO . N° 6
1-15 SÉTÉMÉ 1889

ECH

LUROUN

ANTIBOULANGISTO
REDIGELCA EN PATOUES

Paréch 6 prumè è quinzé dé cado mès

Abounnements

Un AN 3 Frans Sies MÈSÈS 35 Sos

Adressas à

Ferdinand ARTIGUE Aministratur-gérant
à CIERP (Haute-Garonne)

DUS SOS ÉCH NUMÉRO

N° 6

É 'ra FROUSSO dé POURROUBLANC ?

—Pourroublanc ? Pourroublanc ?

Mais Pourroublanc cario coumo ech can de nivello, mès l'appéraou mes s'escapaouo dijaous d'arrè ach cap de pont de Marignac caubédi, qu'ey a déspus era famuso Perigliado ! qu'e n'eu l'aouio bist ; courri l'anè empougna per à blouso .

—Es sourd Pourroublanc, qu'ey à uo houro qu'é l'appéri .

—Qu'es tu ! sè m'arréspounéc Pourroublanc tout transich .

—Tio ! benè en sodé Bazéro ou sodé Cas-sagno qu'ea pagui miéjo .

Pourroublanc n'ou s'a lechéc pas didé dus
cox, mous y qu'èren à més proché en çodé
Bazercó .

—Qu'é dé bénguérés Pourroublanc , ech sé
d'era Périgladó ! .

—Ah ? n'ou m'em parles , qu'en çó encaro
maláout .

—Qu'é téc éffet à qu'ere eléctiouu, bertach;
Pourroublanc .

—Bé Krembo can Coullindroun m'ous dichéc
qu'é Moussu Poquo èro éluch . seu dichéc
Pourroublanc tout soupira .

—Tio ? qu'e t'es capères coumo se caoucus
ech fouetaouo .

—Uo téoulo pareillo .

—N'ou bous y atendioch cap, bertach Pour-
roublanc .

—Nou ? can enteni 'ra fatalo nouvello, qu'
ou semllec qu'ech chouec de seuu en caço
en cap .

—Un éff' d'iaoullico ?

—Coupren m'â situatioun ; sé v'a passa Moussu Sacazos ech hourmatjairé dé Mari-gnac qu'em Lculio ém plaça , sacristain à chivaou .

—Qu'ey à régreta .

—Qu'en coundaouo deja eracoula; can â qu' ech Coulindroun dé malhur mous bén didé ech à resultach; sourti dé ra garo . s'ajoutè Pourroublanc, can este du'ro, bédi uo troupe de diabloutos habillas d'à rougè , tap uo ceueto à rébichinado a chouns d'e ras quio, d'uos boungos cornos hournaouon 'ras têtes diformos , des gouoils qu'en sourtio countinuellements lamos dé houéc; èn bey à qu'ris démous qu'en séguion, era pû qu'en saisie préni ma courso à grant trot , mès courrio mès en séguion , les aonio à couaté passés d'arrè jou le sé eridaouon ! .

—Pourroublanc !

—Can pùutèjéc ech dio qu'én quitèrén , m' arrivirè 'ta bey ouu èro, qu'em bédi à cat-dé pont dé Mourréjaou .

—Qu'ino coursso .

Qu'en ço éstach goueytdios malaout batio ra campagno .

—Praoubé Pourroublanc ? .

—N'ou acuém pas pèrduch encaro, sé cridè Pourroublanc qu'é bengui dé nâ bey a cièrp Julien ech sourdan d'arrouy marchant d'imagés dé sèn-Jusèp .

—Pascaou d'Anos ? .

—Qu'à dit, qu'é v'ach jaouté mès Boulange coumandario 'ra Franco .

—Pourroublanc ? allvex qué séras sacristain à chivaou, ech hourmatjairé de Marignac Abesqué a larnos , è Pascaou d'anos qu'ey entenera . .

ech Luroun de ra Layrisso .

CHRONICO MOUNTAGNARDO

BARBAZAN

Un des nostis amics poulitico d'Oro , qu'é
mous escriou, 'ta enséra à qu'ésto Cansoun
én **LUROUN** . tap plasé .

(Sur l'air du tra la , la la ?)

1

Ech catourzé juillét, tout Oro s'amusèc .
Apari caouquis embécilès, è caouquis pècs .
Bè m'enténéch ? è coumprenéch éra rasoun.
Qu'en caou de touto calitach 'ta è un moun.
Sur l'air du tra la la la sur l'air du tra la la la
Sur l'air du tra déri déra la la la

2

Dus è duos partirén , diméngé maïtîn ,
Jacoulét tap Sofi Paoulet én tap Catîn .
Sus no jardinièro; 'ta troumpa ech éspioun,
Sé dicherén passémoun tous per campardoun
Sur l'air du tra la la etc.

3

Qu'èren toutis couaté, è tour dé baloun .
 Ta Frounsac, Chaou, è Cièrp, n'à qu'ech
 [carrétoun .

Can birén à passa, à qu'éros couaté flous .
 É moundé esmiraclax cicaouon nas maïsous
 Sur l'air du tra la la, etc.

4

Can tournèren é sé, benguerén én 'ta bal;
 Jacoulét è Paoulét, serquèren baccanal .
 Qu'é naouèrèn pietach da quèris arrougnous
 Aoutroments les aourion baillach dus
 (lourgnous .

Sur l'air du tra la la etc.

5

Ech diméngé apres, 'ta émous un despiét .
 Boulèren è un bal, Jacoulét è Paoulet .
 A cinq houros d'ech se, n'à qu'ech bal
 (dèsirach .
 Dansaouon duos tounudos è dus pelach .

6

B'ey qu'arres n'ou benguo. caouérén à è .
 Musiciens è dansàrés, éscapas 'ta Galliè .
 Baourioch arriduch, can éstèrén tournats .
 Adion no mino, coumo capbérnats .

Sur l'air du tra la la etc .

7

Déspus à qu'ech dio, à qu'éris goujats .
 Grossis muléts d'Espagno, les an batisats .
 Un trouasiemo bidét, à mus à réfoulach .
 A fenis d'à coupla. à qu'ech trio bastach .

Sur l'air du tra la la etc .

8

Un dilus dé maïtis, s'éscoumporton à taou ;
 Les à 'n'aran è bey, ségu à Mouréjaou .
 Ta caouqué Aranés; pouyran bien ech ja è .
 Toutis très. les bon bailla, pèr un soul dinè.

Sur l'air du tra la la etc .

Qu'é podén bien servi sècaou én tas mouliès
 Ta d'à cro qu'é soun bouns à qu'éris très
 [mules .

Ech un carréjara, saquets pèr as maisous .
 Ès aoutis dus attelats en és carretous .

Sur l'air du tra la la etc .

Ra mouralo d'à qu'esto petite cansoun .

Escouta mé goujatos dé nosté cantoun .

Can bouillach bien dansa è qu'e serach

(fort bièn .

A naboun tousten én un bal Republicain .

Sur l'air du tra la la la sur l'air du tra la la

Sur l'air du tra déri déra la la la .

Un jouén demoucrato d'Oro .

ÉRAS ABÉNTUROS DROULATICOS d'ech

BAQUË d'éra 'AOUBAGO

ECH PROUGRES d'éra VAPOU !!

(Suite)

—E'ra vapou, s'à respounéc Paleumatto én assiétas s'us un garrie de cassé, én ès caï n'un tuset de bouès caouces cossos de mou-jettes; qu'éy ue machine encounégudo 'n-'a qu'estes Mountagnes, à péno s'a het 'ra paritionn 'n'as granos billes; 'ra vapou, qu'ey apperado à un gran prougès 'n'à classe éndustriële; 'ra vapou, qu'é, oupérara, ue ré volutionn prejudiciable nà souciétat d'ech travailladou.

—Biédaze? Paleumatto; n'ou parles zeu ta bien qu'é Moussu Barbeuillè, ech noutari de Bourriezeucax, sé dichec Nasbourrès tout oumpias 'ra bouco.

—Jai bertach ? ajoutée Brullobouès.

—Qu'ey per à vapou , qu'é bouyatjaram a-
cou 'ta bisté qu'ech aoudech ; qu'ey é 'ra va-
pou , qu'é desplacara Mountagnos , én binto
couat-houres transfourma villos. en cincan
—l'ans d'à goué , es qu'é sion émbito, beyran
à qu'ech prougès .

—Pét dé boup ? sé cridéc Brullobouès , d'-
oua diablé à-tiros , Paloumatto , tout à
cro ?

—D'ech Sabat ? sé respounéc Jounèsqué-
re ; qu'à-tire , nou savés qu'ey sourciere
ra Paloumatto .

—Ah ! qu'ey à cre ; sé diché Masbourréc
tout ès caï un tailluc dé téchoun , diouén-
dres d'arrè , 'ta miéjonét , n'es Coldecoudous
qu'én teni , bioulous , tambours , clarinètos,
castagnètes , musètes , us musico tapajouse
us crits , us hilléts , carion à rétreni touto 'ra
Meuntagne .

—Ê doune , à cro qu'èro ech Sabat ? sé respounée Jouanèsquéro , ech à rendé-vous dé toutes 'ras sourcièros es sourciès , d'era countrado .

—Carion un bastringlo énférnal ! ço qu'èro mès curions, qu'é m'éscaquillaouo es goueils 'ta bey es carion à qu'èro musico , n'ou bédio àrres ; s'ajoutèc Nasbourrèc .

—Qu'é Pét d'agino ? sercaouos , à d'à qu'èro houro 'nes Cotdècoudeus . s'entèrroumpèc Brullobouès .

—Qu'é m'aouio perduch ech mardant d'aouantè, caou trouvé de manco n'à passado d'era hont dé Saoubaquèch .

—Aoù trouvères ? .

—A 'raoubo d'ech dio l'aou trouvé en parrie d'ech Tounuch .

—T'espaouric ech Sabat ! .

—Bric . . .

—Ey tout ço qu'enténérés .

—Ba bey . . .

—Dimmè Pâloumatto ; s'éntérroumpéc Jou-
anèsquéro, nou maourios pas bist, ech braou
bédéch maseart .

—Caou trouvaras tap era bassioue d'ech
Nan d'ech Laourét .

—Can arrivè n'à passado dé Saoubaquèch
séguï 'ra lisièro d'ech b'ose . a parti d'à qu'
ech moumént , n'oua-téni cammès dé
musico .

—Ech déouérés éngouéja .

—Can arrivè 'na hont, sé countinuèc Mas-
bourrèc, caouie es traoucs d'eras aoueillos
aouverts coumo ech boucalè d'ech trouach
d'era Manoulo .

—Pét dé boutarigo ? qu'inos ouvèrtures . sé
eridèc Brullobouès .

—Bé coun prenech, qu'éscountaouo, s'enténio

(à Ségui .) 4